

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5042

Gruppe
Group **A/B**

Testblatt nach Anhang J des Internationalen Automobil-Sportgesetzes

Homologation form in accordance with appendix J of the international sporting code

Homologation gültig ab 1. JUNI 1982 in Gruppe A
Homologation valid as from _____ in group _____

Foto A
Photo A



Foto B
Photo B



1. Definitionen Definitions

101. Hersteller Volkswagenwerk AG
Manufacturer _____

102. Handelsbezeichnung — Typ und Modell 17 Golf Diesel
Commercial name(s) — Type and model _____



103. Gesamthubraum 1471 ccm
Cylinder capacity _____

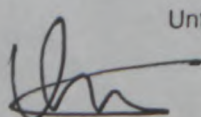
104. Art der Konstruktion getrennt, Material des Chassis
Type of car construction Separate, material of chassis _____

selbsttragend, Material der Karosserie Stahlblech / steel
Unitary construction _____

105. Anzahl der Volumina 2 106. Anzahl der Sitzplätze 5
Number of volumes _____ Number of places _____

Unterschrift und Stempel
der Nationalen Sporthoheit
Signature and stamp
of national sporting authority

Unterschrift und Stempel
der FISA
Signature and stamp
of FISA



Marke Volkswagen

Modell 17 Golf Diesel

Homologation Nr. A-5042

2. Abmessungen — Gewichte
Dimensions — weights

202. Länge über alles 3710 mm $\pm 1\%$
Overall length

203. Breite über alles 1610 mm $\pm 1\%$ Meßpunkt Vorderradmitte / front axle center
Overall width Where measured

204. Karosseriebreite: a) Vorderradmitte 1610 mm $\pm 1\%$
Width of bodywork At front axle

b) Hinterradmitte 1610 mm $\pm 1\%$
At rear axle

206. Radstand: a) Rechts 2400 mm $\pm 1\%$ b) Links 2400 mm $\pm 1\%$
Wheelbase: Right Left:

209. Überhang: a) Vorne 720 mm $\pm 1\%$ b) Hinten 590 mm $\pm 1\%$
Overhang: Front Rear

210. Entfernung „G“ (Lenkrad-hintere Trennwand) 1510 mm $\pm 1\%$
Distance „G“ (steering wheel — rear bulkhead)

3. Motor (Für Kreiskolbenmotor siehe Artikel 335 auf Nachtragsblatt)
Engine (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form)

301. Einbauort und Lage des Motors vorn quer / front transversal 15° to rear
Location and position of the engine

303. Arbeitsverfahren Viertakt / 4 stroke
Cycle

304. Aufladung ja / nein; Typ ./.
Supercharging yes/no; Type
(Bei Aufladung siehe auch Artikel 334 auf Nachtragsblatt)
(In case of supercharging see also Article 334 on complementary form)

305. Anzahl und Anordnung der Zylinder 4 in Reihe / 4 in line
Number and layout of the cylinders

306. Kühlsystem Flüssigkeits-Kühlung / liquid cooled
Cooling system

307. Hubraum: a) Pro Zylinder 367 ccm b) Gesamt 1471 ccm
Cylinder capacity: a) Unitary Total

c) Maximal zulässiger Hubraum* 1493 ccm * (Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)
c) Maximum total allowed* * (This indication is not to be considered in Group N)



Marke Volkswagen Modell 17 Golf Diesel Homologation Nr. 9 / 0 2 VO
 Make Volkswagen Model 17 Golf Diesel Homologation Nr. 9 / 0 2 VO

312. Material des Zylinderblocks Gußeisen / cast iron
 Cylinder block material Gußeisen / cast iron

313. Laufbuchsen: a) ja / nein ./.
 Sieves. ja / no ./.
 c) Typ ./.
 Type ./.

314. Bohrung 76,5 mm
 Bore 76,5 mm

315. Maximal zulässige Bohrung 77,1 mm
 Maximum bore allowed 77,1 mm
 (Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)
 (This indication is not be considered in Group N)

316. Hub 80 mm
 Stroke 80 mm

318. Pleuel: a) Material Stahl / steel b) Art des Pleuelfußes geteilt / two piece
 Connecting rod: a) Material Stahl / steel b) Big end type geteilt / two piece

c) Innerer Durchmesser des Pleuelfußes (ohne Lager) 49 mm $\pm 1\%$
 Interior diameter of the big end (without bearings) 49 mm $\pm 1\%$

d) Länge zwischen den Achsen 136 mm ($\pm 0,1$ mm) e) Mindestgewicht 620 g
 Length between the axes 136 mm ($\pm 0,1$ mm) e) Minimum weight 620 g

319. Kurbelwelle: a) Herstellungsart einteilig / one piece
 Crankshaft: einteilig / one piece
 type of manufacture einteilig / one piece

b) Material Stahl / steel
 Material Stahl / steel

c) gegossen geschmiedet d) Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 5
 moulded stamped Number of bearings 5

e) Art der Kurbelwellen-Hauptlager Gleitlager / smooth bearings
 Type of bearings Gleitlager / smooth bearings

f) Durchmesser der Kurbelwellen-Hauptlager 54 mm $\pm 0,2\%$
 Diameter of bearings 54 mm $\pm 0,2\%$

g) Material der Lagerdeckel Gußeisen / cast iron
 Bearing caps material Gußeisen / cast iron

h) Mindestgewicht der Kurbelwelle (allein) 13100 g
 Minimum weight of the bare crankshaft 13100 g

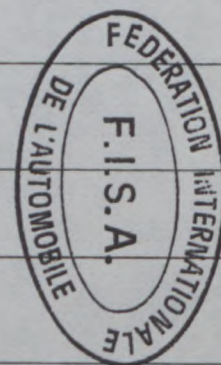
320. Schwungrad: a) Material Stahl / steel
 Flywheel: Stahl / steel
 Material Stahl / steel

b) Mindestgewicht mit Anlaßzahnkranz 6100 g
 Minimum weight of the flywheel with starter ring 6100 g

321. Zylinderkopf: a) Anzahl der Zylinderköpfe 1 b) Material Aluminium
 Cylinderhead: 1 b) Material Aluminium
 Number of cylinderheads 1 Material Aluminium

323. Kraftstoffzufuhr durch Vergaser: a) Anzahl der Vergaser ./.
 Fuel feed by carburettor(s): ./.
 Number of carburettors ./.

b) Typ ./. c) Marke und Modell ./.
 Type ./. Marke and model ./.



- d) Anzahl der Gemischdurchlässe je Vergaser . / .
 Number of mixture passages per carburettor
- e) Maximaler Durchmesser der Gemischöffnung am Vergaserausgang . / . mm
 Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port
- f) Durchmesser des Lufttrichters am engsten Punkt . / . mm
 Diameter of the venturi at the narrowest point

324. Kraftstoffzufuhr durch Einspritzung
 Fuel feed by injection:

a) Hersteller Bosch, CAV
 Manufacturer

b) Modell des Einspritzsystems 4 Kolbenpumpe / 4 piston pump
 Model of injection system

c) Art der Kraftstoffdosierung mechanisch elektronisch hydraulisch
 Kind of fuel measurement mechanical electronical hydraulic

c1) Kolbenpumpe ja / ~~nein~~ c2) Luftvolumenmessung ~~ja~~ / nein
 Piston pump yes/no Measurement of air volume

c3) Luftmassenmessung ja / nein c4) Luftgeschwindigkeitsmessung ja / nein
 Measurement of air mass Measurement of air speed

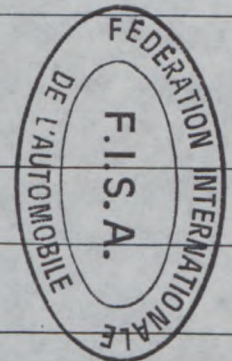
c5) Luftdruckmessung ja / nein Welcher Druck wird zur Messung herangezogen? _____ bar
 Measurement of air pressure Which pressure is taken for measurement?

d) Abmessungen der Drosselklappe(n) oder der/des Schieber(s) . / . mm
 Effective dimensions of measure position in the throttle area

e) Anzahl der effektiven Kraftstoffauslässe 4
 Number of effective fuel outlets

f) Lage der Einspritzventile Saugrohr Zylinderkopf
 Position of injection valves Inlet manifold Cylinderhead

g) Teile des Einspritzsystems, die zur Kraftstoffdosierung dienen: Regler mechanisch
 Statement of fuel measuring parts of injection system mechanical govener



325. Nockenwelle: a) Anzahl 1 b) Lage OHC
 Camshaft: Number Location

c) Art des Antriebs Zahnriemen / sprocket belt d) Anzahl der Lager pro Nockenwelle 5
 Driving system Number of bearings for each shaft

f) Art der Ventilbetätigung Tassenstößel / cam follower
 Type of valve operation

326. Steuerung: e) Maximaler Ventilhub Einlaß 9,3 mm Auslaß 10,3 mm
 Timing: Maximum valve lift Inlet Exhaust

Mit einem Spiel von 0,4 mm 0,5 mm
 With clearance

327. Einlaß: a) Material des Ansaugkrümmers Aluminium
 Inlet: Material of the manifold

b) Anzahl der Ansaugkrümmerelemente 1 c) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1
 Number of manifold elements Number of valves per cylinder

d) Maximaler Durchmesser der Ventile 34,3 mm e) Durchmesser des Ventilschafts 7,97 mm
 Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem

f) Länge des Ventils 105,4 ± 0,4 mm g) Art der Ventilfeeder Spiralfedern / helical springs
 Length of the valve Type of valve springs

Marke Volkswagen Modell 17 Golf Diesel Homologation Nr. A-5042
Make Model Homologation Nr.

328. Auslaß: a) Material des Auslaßkrümmers Gußeisen / cast iron
Exhaust Material of the manifold
b) Anzahl der Auslaßkrümmerelemente 1 d) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1
Number of manifold elements Number of valves per cylinder
e) Maximaler Durchmesser der Ventile 31,2 mm f) Durchmesser des Ventilschafts 7,93 mm
Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem
g) Länge des Ventils 105,2 ± 0,4 mm h) Art der Ventilsfeder Spiralfeder / helical springs
Length of the valve Type of valve springs

330. Zündanlage: a) Art ./.
Ignition system: Type
b) Anzahl der Kerzen pro Zylinder ./. c) Anzahl der Verteiler ./.
Number of plugs per cylinder Number of distributors

333. Schmiersystem: a) Art Sumpfschmierung b) Anzahl der Ölpumpen 1
Lubrication system: Type wetsump Number of oil pumps

4. Kraftstoffanlage Fuel circuit

401. Tank: a) Anzahl 1 b) Lage Unter Rücksitz / Fahrzeugboden
Fuel tank: Number Location
below rear seat / floorpan
c) Material Stahl / steel d) Maximaler Inhalt 42 Liter
Material Maximum capacity litre

5. Elektrische Ausrüstung Electrical equipment

501. Batterie(n): a) Anzahl 1
Battery(ies): Number

6. Kraftübertragung Drive

601. Antriebsräder vorn hinten
driving wheels: front rear

602. Kupplung: b) Art der Betätigung mechanisch / mechanical
Clutch: Drive system
c) Anzahl der Scheiben 1
Number of plates



Marke Volkswagen

Modell 17 Golf Diesel

Homologation Nr. A-5042

603. Getriebe: a) Lage Motorraum / engine compartment
Gear-box: Location

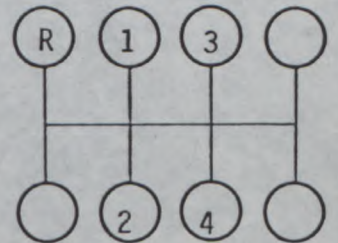
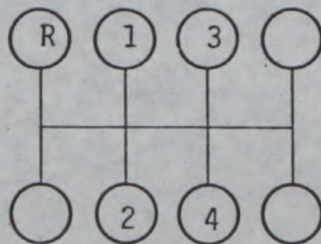
b) Manuelles Getriebe, Marke VW c) Automatisches Getriebe, Marke ./.
„Manual“ make „Automatic“ make

d) Anordnung des Gangschalthebels auf Mittelunnel / center tunnel
Location of the gear lever

e) Übersetzungen
Ratios

	Handschaltung <small>Manual</small>			Automatik <small>Automatic</small>			Zusätzl. Getriebe <small>Additional G.P.</small>		
	Über- setzungen <small>ratio</small>	Anzahl der Zähne <small>number of teeth</small>	synchro.	Über- setzungen <small>ratio</small>	Anzahl der Zähne <small>number of teeth</small>	synchro.	Über- setzungen <small>ratio</small>	Anzahl der Zähne <small>number of teeth</small>	synchro.
1	3,454	38 : 11	x				2,769	36 : 13	x
2	1,944	35 : 18	x				1,944	35 : 18	x
3	1,285	36 : 28	x				1,462	38 : 26	x
4	0,909	30 : 33	x				1,207	35 : 29	x
5									
Rück- wärts <small>R</small>	3,167	38 : 12					3,167	38 : 12	
Kon- stante <small>Con- stant</small>									

f) Schalt-Schema
Gear change gate



604. Schnellgang: a) Art ./.
Overdrive: Type

b) Übersetzung ./. c) Anzahl der Zähne ./.
Ratio Number of teeth

d) Vorwärtsgänge, zu denen der Schnellgang zugeschaltet werden kann ./.
Usable with the following gears



Marke Volkswagen
Mark

Modell 17 Golf Diesel
Model

Homologation Nr. _____
Homologation No.

605. Antriebsachse
Final drive

	Vorn Front	Hinten Rear
a) Art des Achsantriebs <small>Type of final drive</small>	Stirnrad / crown wheel	
b) Übersetzungsverhältnis <small>Ratio</small>	3,895	
c) Anzahl der Zähne <small>Number of teeth</small>	74 : 19	
d) Art des Sperrdifferentials (wenn vorhanden) <small>Type of differential limitation (if provided)</small>		

e) Übersetzungsverhältnis des Verteilergetriebes ./.
Ratio of the transfer box

606. Art der Gelenkwelle Gleichlaufgelenkwellen / constant velocity joint shafts
Type of transmission shaft

7. Radaufhängung
Suspension

701. Art der Radaufhängung: a) Vorn Einzelradaufhängung / independent wheels with lower wish-bon.
Type of suspension Front
 b) Hinten Verbundlenkerachse / Torsion beam axle
Rear

702. Schraubenfedern: Vorn: ja / ~~nein~~
Helicoidal springs: Front: yes/no Rear: ja / ~~nein~~
Rear: yes/no

703. Blattfedern: Vorn: ~~ja~~ / nein
Leaf springs: Front: ~~yes~~ / no Rear: ~~ja~~ / nein
Rear: ~~yes~~ / no

704. Drehstab: Vorn: ~~ja~~ / nein
Torsion bar: Front: ~~yes~~ / no Rear: ~~ja~~ / nein
Rear: ~~yes~~ / no

705. Andere Arten der Radaufhängung: s. Bild / Zeichnung auf Seite 15
Other type of suspension: See photo or drawing on page 15



Marke Volkswagen
Make

Modell 17 Golf Diesel
Model

Homologation Nr. A-5042
Homologation Nr.

707. Stoßdämpfer
Shock absorbers

Vorn Front	Hinten Rear
a) Anzahl je Rad Number per wheel <u>1</u>	a) Anzahl je Rad Number per wheel <u>1</u>
b) Art Type <u>Teleskop / telescopic</u>	b) Art Type <u>Teleskop / telescopic</u>
c) Funktionsprinzip Working principle <u>hydraulisch / hydraulic</u>	c) Funktionsprinzip Working principle <u>hydraulisch / hydraulic</u>

8. Fahrwerk
Running gear

801. Räder:
Wheels: a) Durchmesser Vorn 13 "/ 330,2 mm Hinten 13 "/ 330,2 mm
Diameter Front Rear

803. Bremsen:
Brakes: a) Bremssystem Zweikreis hydraulisch / double hydraulic
Braking system
b) Anzahl der Hauptzylinder 1 Tandem b1) Bohrung 20,64 / 20,64 mm
Number of master cylinders Bore
c) Servo-Bremse ja / ~~nein~~ c1) Marke und Art VW vacuum
Power assisted brakes yes/no Make and type
d) Bremskraftregler ~~ja~~ / nein d1) Lage _____
Braking adjuster yes/no Location

	Vorn Front	Hinten Rear
e) Anzahl der Zylinder je Rad Number of cylinders per wheel	<u>1</u>	<u>1</u>
1) Bohrung Bore	<u>44</u> mm	<u>14,29</u> mm
f) Trommelbremsen Drum brakes		
1) Innendurchmesser Interior diameter	_____ mm (± 1,5 mm)	<u>180</u> mm (± 1,5 mm)
2) Anzahl der Bremsbacken je Rad Number of shoes per wheel	_____	<u>2</u>
3) Bremsfläche Braking surface	_____ qcm	<u>169,65</u> qcm
4) Breite der Bremsbeläge Width of the shoes	_____ mm	<u>30</u> mm
g) Scheibenbremsen Disc brakes		
1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad Number of pads per wheel	<u>2</u>	_____
2) Anzahl der Sättel je Rad Number of calipers per wheel	<u>1</u>	_____



Marke Volkswagen
 Make

Modell 17 Golf Diesel
 Model

Homologation Nr. A-5042
 Homologation Nr.

	Vorn Front	Hinten Rear
3) Material der Bremssättel Caliper material	<u>Gußeisen / cast iron</u>	_____
4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness	<u>10</u> mm	_____ mm
5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc	<u>239</u> mm (± 1 mm)	_____ mm (± 1 mm)
6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface	<u>238</u> mm	_____ mm
7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface	<u>150</u> mm	_____ mm
8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes	<u>62</u> mm	_____ mm
9) Belüftete Scheiben Ventilated disc	<input checked="" type="checkbox"/> ja / <input checked="" type="checkbox"/> nein	<input checked="" type="checkbox"/> ja / <input checked="" type="checkbox"/> nein
10) Bremsfläche je Rad Braking surface per wheel	<u>536</u> qcm	_____ qcm

h) Feststellbremse
Parking brake

1) Betätigungssystem mechanisch / mechanical
Command system

2) Lage des Bremshebels Mitteltunnel / center tunnel
Location of the lever

3) Wirkung auf die Räder Front Hinten
On which wheels

804. Lenkung: a) Art: Zahnstangenlenkung / rack and pinion steering
Type

b) Übersetzungsverhältnis 20,8 : 1
Ratio

c) Lenkhilfe ja / nein
Power assisted

9. Karosserie
Bodywork

901. Innen: a) Belüftung ja / ~~nein~~
Interior: Ventilation

b) Heizung ja / ~~nein~~
Heating

f) Sonderausstattung Schiebedach ja / ~~nein~~
Sun roof optional

1) Art gleitend / sliding
Type

2) Betätigungssystem Handkurbel / hand lever
Command system

g) Öffnungssystem der Seitenscheiben:
Opening system for the side windows

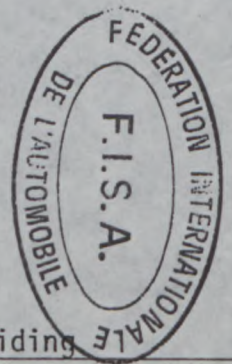
Vorn Handkurbel / hand lever
Front
Hinten Handkurbel / hand lever
Rear

902. Außen: a) Anzahl der Türen 2
Exterior: Number of doors

b) Heckklappe ja / ~~nein~~
Rear tailgate

c) Material der Türen _____
Door material

Vorn Stahl / steel
Front
Hinten _____
Rear



Marke Volkswagen
Marque

Modell 17 Golf Diesel
Model

Homologation Nr. A-5042
Homologation Nr.

- d) Material der Fronthaube Stahl / steel
Front bonnet material
- e) Material der Heckhaube/-klappe Stahl / steel
Rear bonnet / tailgate material
- f) Material der Karosserie Stahl / steel
Bodywork material
- g) Material der Windschutzscheibe Verbundglas / laminated glass
Windscreen material
- h) Material der Heckscheibe Sicherheitsglas / safety glass
Rear window material
- i) Material der hinteren Seitenscheiben Sicherheitsglas / safety glass
Rear quarter lights material
- k) Material der Seitenscheiben Sicherheitsglas / safety glass
Side window material
Vorn Sicherheitsglas / safety glass
front
Hinten Sicherheitsglas / safety glass
rear
- l) Material der vorderen Stoßstange Stahl + PVC / steel + PVC
Material of the front bumper
- m) Material der hinteren Stoßstange Stahl + PVC / steel + PVC
Material of the rear bumper

Zusätzliche Informationen
Complementary informations

605 Antriebsachse / Final drive

Obersetzungsverhältnis / Ratio	4,529	3,600
Anzahl der Zähne / Number of teeth	77 : 17	72 : 20



Marke Volkswagen
Make

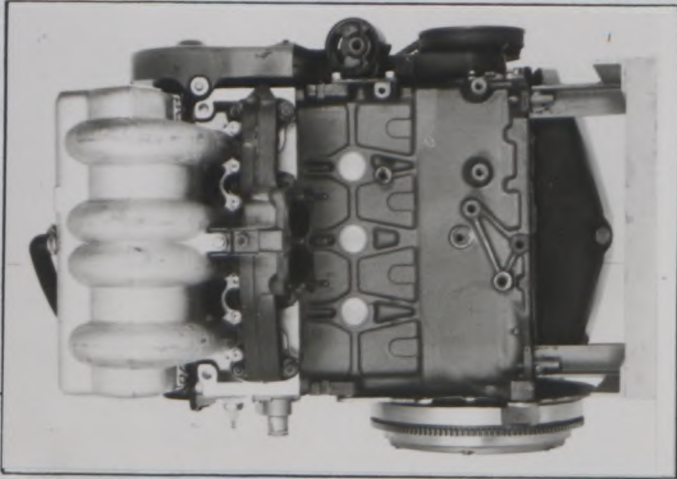
Modell 17 Golf Diesel
Model

Homologation Nr. A-5042
Homologation Nr.

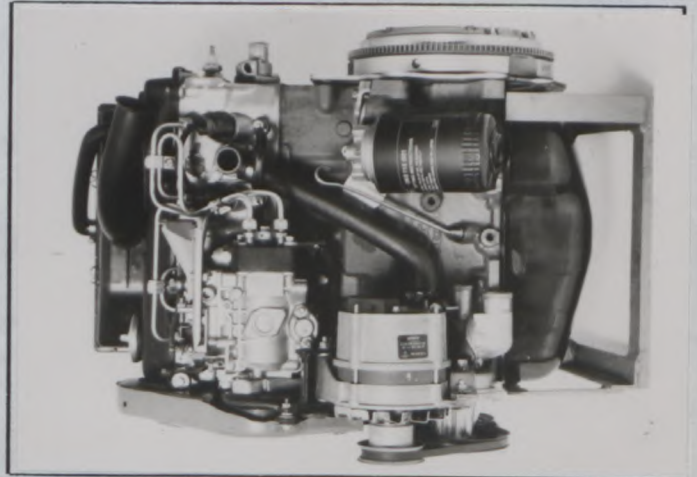
Fotos
Photos

Motor
Engine

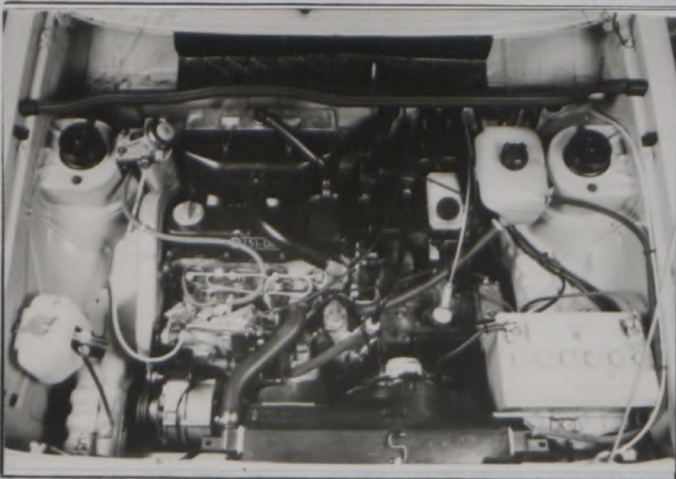
C) Rechte Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Right hand view of dismantled engine



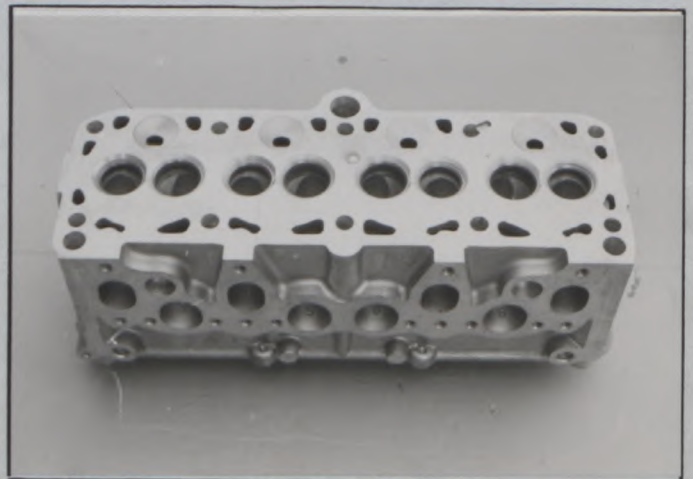
D) Linke Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Left hand view of dismantled engine



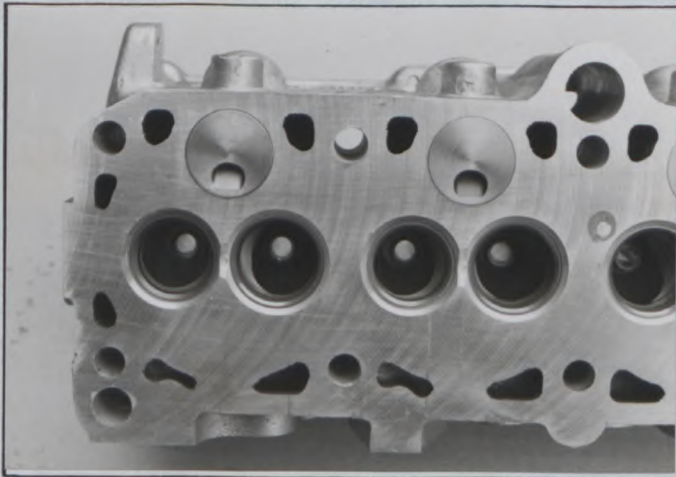
E) Motor im Motorraum
Engine in its compartment



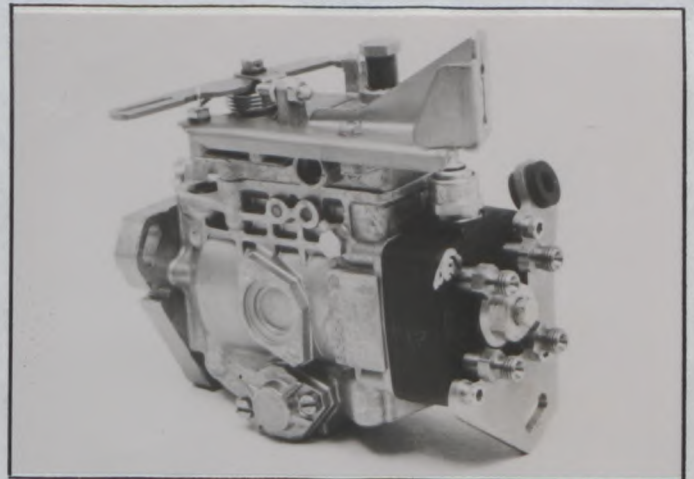
F) Zylinderkopf allein
Bare cylinderhead



G) Verbrennungsraum
Combustion chamber



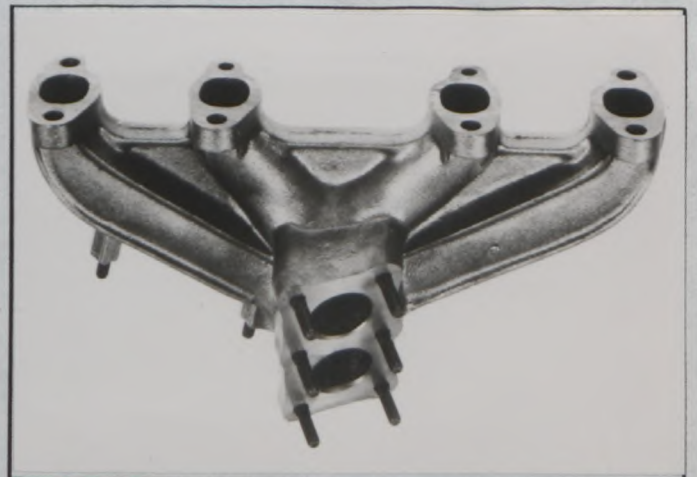
H) Vergaser oder Einspritzsystem
Carburetor(s) or injection system



I) Einlaßkrümmer
Inlet manifold

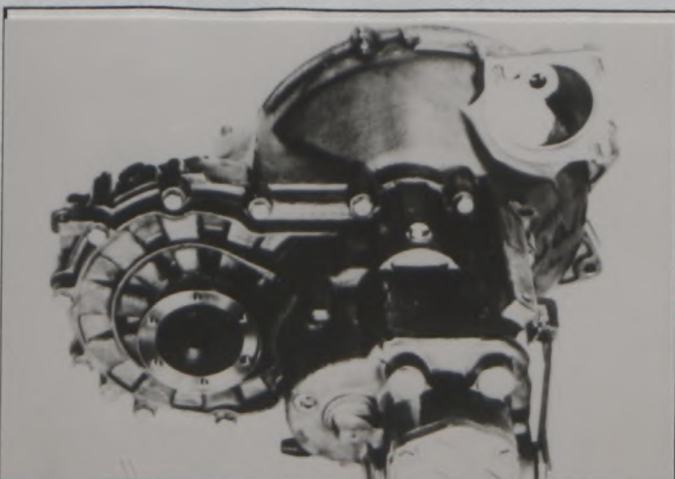


J) Auspuffkrümmer
Exhaust manifold



Getriebe
Transmission

S) Getriebegehäuse und Kupplungsglocke
Gearbox casing and clutch bellhousing



Marke Volkswagen
Make

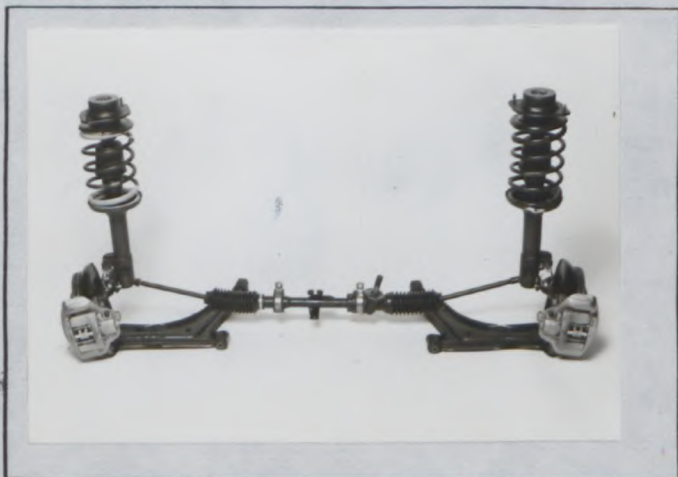
Modell 17 Golf Diesel
Model

Homologation Nr. A-5042
Homologation Nr.

Radaufhängung

Suspension

T) Vorderachse vollständig ausgebaut
Complete dismantled front running gear



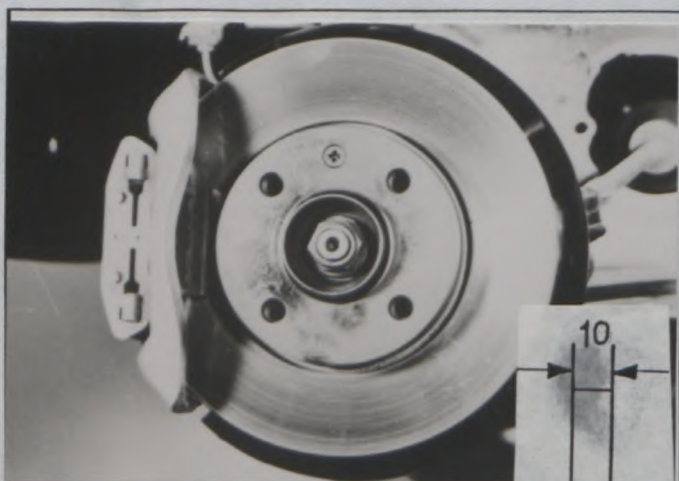
U) Hinterachse vollständig ausgebaut
Complete dismantled rear running gear



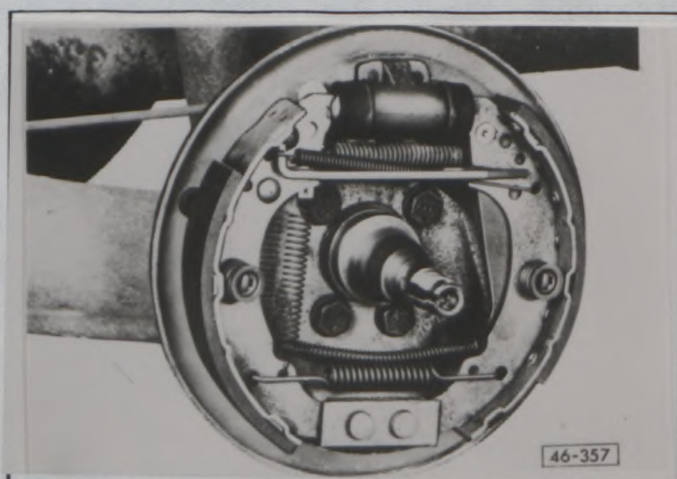
Fahrwerk

Running gear

V) Bremsen vorn
Front brakes



W) Bremsen hinten
Rear brakes



Karosserie

Bodywork

X) Armaturenbrett
Dashboard



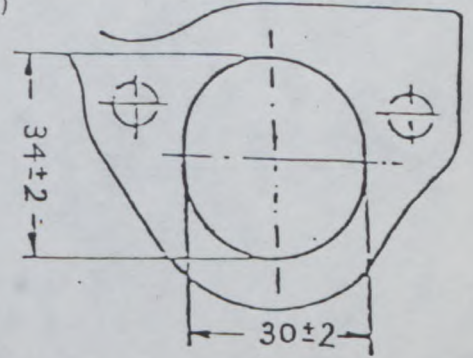
Y) Schiebedach
Sunroof



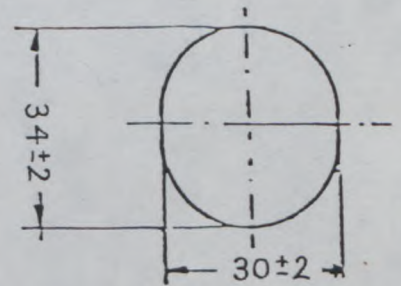
Zeichnungen
Drawing

Motor
Engine

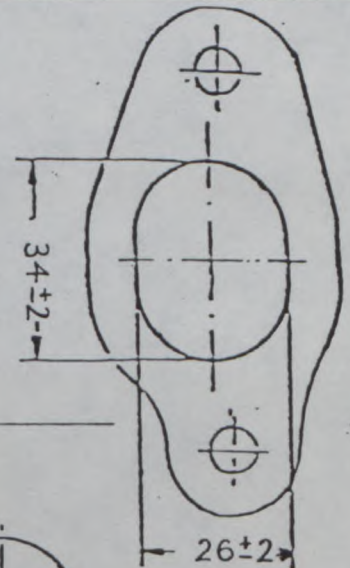
I. Einlaßöffnungen im Ansaugkrümmer (Abmessungstoleranzen: -2% , $+4\%$)
Cylinderhead inlet ports, manifold side — tolerances on dimensions: -2% , $+4\%$



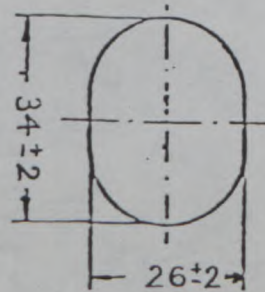
II. Einlaßöffnungen im Zylinderkopf (Abmessungstoleranzen: -2% , $+4\%$)
Inlet manifold ports, cylinderhead side — tolerances on dimensions: -2% , $+4\%$



III. Auslaßöffnungen im Auspuffkrümmer (Abmessungstoleranzen: -2% , $+4\%$)
Cylinderhead exhaust ports, manifold side — tolerances on dimensions: -2% , $+4\%$



IV. Auslaßöffnungen im Zylinderkopf (Abmessungstoleranzen: -2% , $+4\%$)
Exhaust manifold ports, cylinderhead side — tolerances on dimensions: -2% , $+4\%$



Marke Volkswagen
Make

Modell 17 Golf Diesel
Model

Homologation Nr. A-5042
Homologation Nr.

Radaufhängung
Suspension

XV. System der Radaufhängung gem. Art. 705 oder anstelle der Fotos T und U
Suspension system according to article 705 or replacing photos T and U

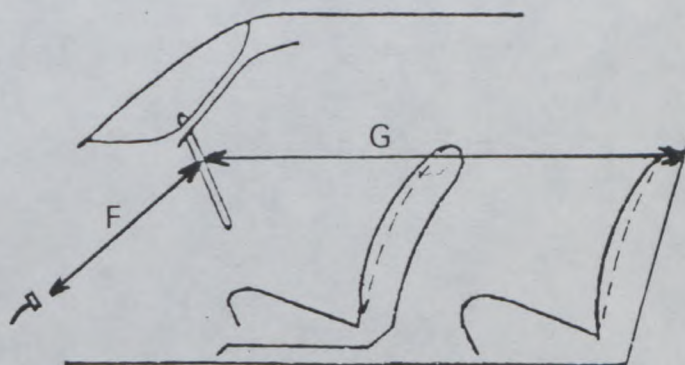
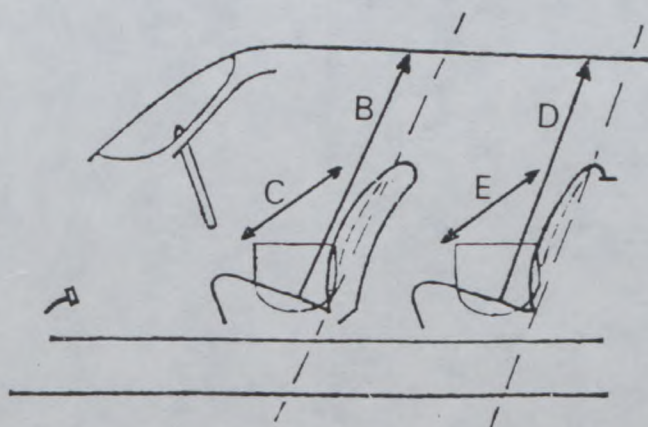


Gruppe **A/B**
Group

Marke Volkswagen
Make

Modell Typ 17 Golf Diesel
Model

Innenabmessungen gem. Homologationsbestimmungen
Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations



- B Höhe über den Vordersitzen 1010 mm
Height above front seats
- C Breite über den Vordersitzen 1320 mm
Width at front seats
- D Höhe über den Rücksitzen 940 mm
Height above rear seats
- E Breite über den Rücksitzen 1260 mm
Width at rear seats
- F Abstand Lenkrad — Bremspedal 650 mm
Steering wheel — brake pedal
- G Abstand Lenkrad — Hintere Trennwand 1510 mm
Steering wheel — rear bulkhead
- H = F + G = 2160 mm



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5042

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

01/01V0

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: _____
Normal evolution of the type: as from chassis number:

VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum

Homologation gültig ab: -1. Juni 1982 in Gruppe: A
Homologation valid as from in group

Hersteller: Volkswagenwerk AG Modell und Typ: Golf Diesel 17
Manufacturer Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description	Photo
9	902	Viertürige Ausführung / four door version	1
9	9	Scheinwerfer Waschanlage / headlight washing system	2



Seite od. Nachtrag Page or Ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description																																																						
6	603 e	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">Handschaltung <small>Manual</small></th> <th colspan="3">Zusätzl. Getriebe <small>Additional G B</small></th> </tr> <tr> <th>Über- setzungen <small>ratio</small></th> <th>Anzahl der Zähne <small>number of teeth</small></th> <th><small>synchro.</small></th> <th>Über- setzungen <small>ratio</small></th> <th>Anzahl der Zähne <small>number of teeth</small></th> <th><small>synchro.</small></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>3,454</td> <td>38 : 11</td> <td>x</td> <td>2,500</td> <td>35 : 14</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>1,944</td> <td>35 : 18</td> <td>x</td> <td>1,789</td> <td>34 : 19</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>1,285</td> <td>36 : 28</td> <td>x</td> <td>1,423</td> <td>37 : 26</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>0,909</td> <td>30 : 33</td> <td>x</td> <td>1,172</td> <td>34 : 29</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>0,711</td> <td>27 : 38</td> <td>x</td> <td>1,031</td> <td>33 : 32</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>Rück- wärts R</td> <td>3,167</td> <td>38 : 12</td> <td></td> <td>3,167</td> <td>38 : 12</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Handschaltung <small>Manual</small>			Zusätzl. Getriebe <small>Additional G B</small>			Über- setzungen <small>ratio</small>	Anzahl der Zähne <small>number of teeth</small>	<small>synchro.</small>	Über- setzungen <small>ratio</small>	Anzahl der Zähne <small>number of teeth</small>	<small>synchro.</small>	1	3,454	38 : 11	x	2,500	35 : 14	x	2	1,944	35 : 18	x	1,789	34 : 19	x	3	1,285	36 : 28	x	1,423	37 : 26	x	4	0,909	30 : 33	x	1,172	34 : 29	x	5	0,711	27 : 38	x	1,031	33 : 32	x	Rück- wärts R	3,167	38 : 12		3,167	38 : 12	
		Handschaltung <small>Manual</small>			Zusätzl. Getriebe <small>Additional G B</small>																																																			
		Über- setzungen <small>ratio</small>	Anzahl der Zähne <small>number of teeth</small>	<small>synchro.</small>	Über- setzungen <small>ratio</small>	Anzahl der Zähne <small>number of teeth</small>	<small>synchro.</small>																																																	
		1	3,454	38 : 11	x	2,500	35 : 14	x																																																
		2	1,944	35 : 18	x	1,789	34 : 19	x																																																
		3	1,285	36 : 28	x	1,423	37 : 26	x																																																
		4	0,909	30 : 33	x	1,172	34 : 29	x																																																
5	0,711	27 : 38	x	1,031	33 : 32	x																																																		
Rück- wärts R	3,167	38 : 12		3,167	38 : 12																																																			
6	603 a	Getriebegehäuse gear box																																																						
7	605	Antriebsachse <small>Final drive</small> b) Übersetzungsverhältnis <small>Ratio</small> 4,167 4,812 c) Anzahl der Zähne <small>Number of teeth</small> 75:18 77:16																																																						
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> Antriebsachse 2 Ausführungen final drive 2 versions </div>																																																								

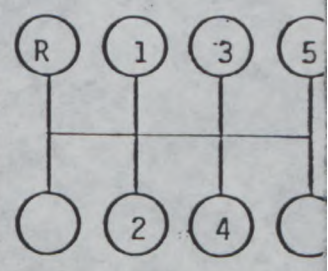


Photo
3



Marke Volkswagen
Make

Modell Golf Diesel
Model

Homologations Nr. A-5042
Homologation Nr.

Fotos
Photos

Nachtrag Nr. 01/01V0
Ext. Nr.

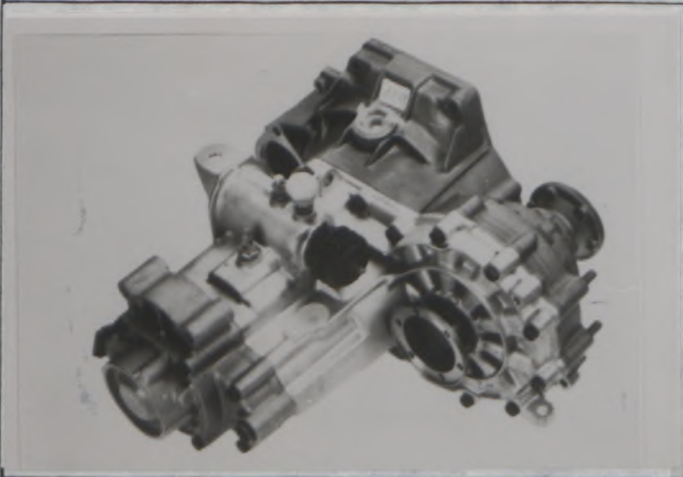
1



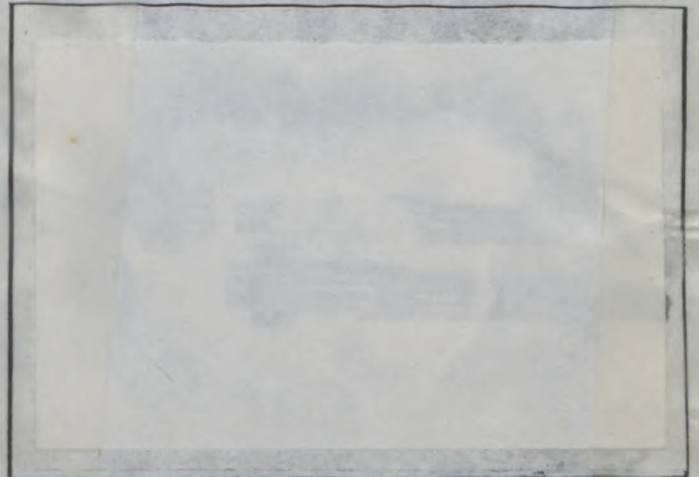
2



3



4



A-5042

02/01 ET

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: 179 3000 001 17 B 000 001
 Normal evolution of the type as from chassis number:

VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum

Homologation gültig ab: -1.001.1962 -1.001.1962 in Gruppe: A
 Homologation valid as from in group

Hersteller: Volkswagenwerk AG Modell und Typ: Golf Diesel 17
 Manufacturer Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description	Photo
1	1	Weiterentwicklung Evolution	1 2
2	202	Länge über alles 3815 mm / Overall length 3815 mm	
2	209	Überhang: vorne 760 mm hinten 655 mm overhang: front 760 mm rear 655 mm	
9	901	Armaturenbrett Dashboard	3
		Auslaßkrümmer / Exhaust manifold	
		Hub / stroke 55,4 mm	
		Hubraum pro Zylinder Cylinder capacity	
		Hubraum Total	



Marke Volkswagen
Marque

Modell Golf Diesel
Modèle

Homologations Nr. A-5042
Homologation No.

Fotos
Photos

Nachtrag Nr. 02/01E1
Ext. No.

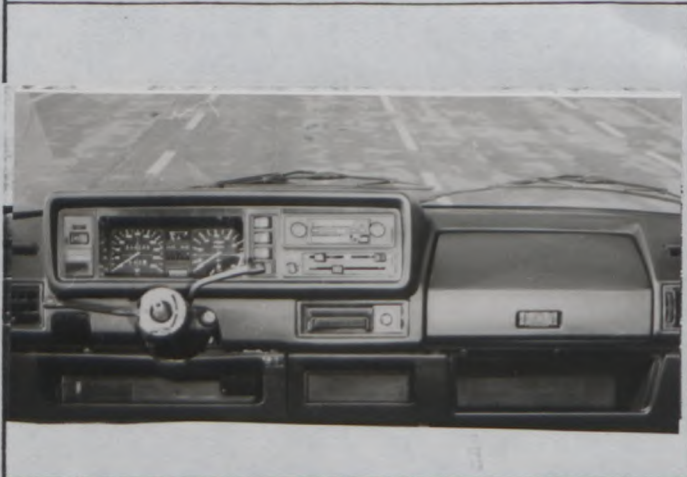
1



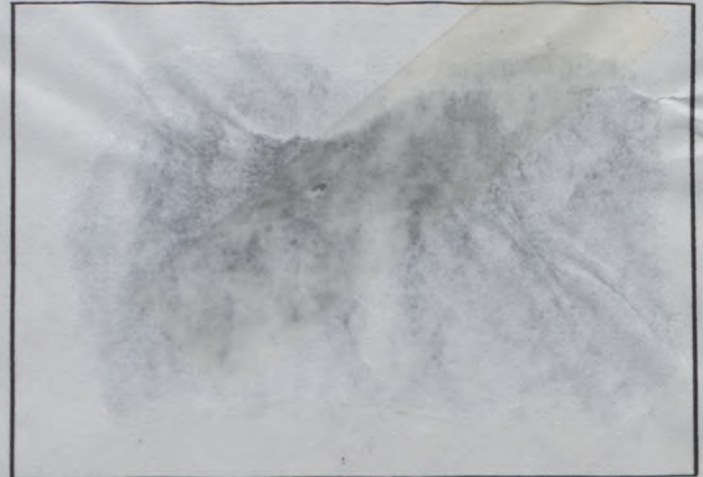
2



3



4



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5042

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

03 / 01 VF

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell-Nr.: _____
Normal evolution of the type: as from chassis number:

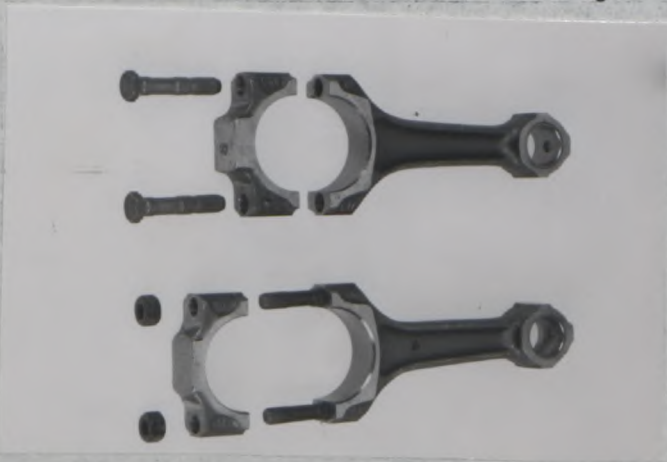
VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum

Homologation gültig ab: -1. JUNI 1982 in Gruppe: A
Homologation valid as from in group

Hersteller: Volkswagenwerk AG Modell und Typ: Golf Diesel 17
Manufacturer Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art	Beschreibung Description
3	318	Pleuel / connecting rod Articles 318 a to e unchanged. 



[Handwritten signature]

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5042

Nachtrag Nr.
Extension No.

04 / 02 V8

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell-Nr.: _____
Normal evolution of the type as from chassis number.

VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum

-1. JUNI 1982

Homologation gültig ab: _____ in Gruppe: A
Homologation valid as from in group

Hersteller: Volkswagenwerk AG Modell und Typ: Golf Diesel
Manufacturer Model and type

Seite Page of ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description	Photo
7	701 a	Verstärkter Achslenker vorn reinforced wishbone	1
7	701 b	Hinterachse mit Verstärkung rear axle reinforced	2
7	701 a	Verstärktes Schwenklager, vorn heavy duty steering knuckle, front	3
7	701 a	Verstärkte Aufhängungsteile - Vorderachse reinforced suspension elements - front axle	4
7	606	Verstärkte Antriebsgelenkwellen reinforced drive shafts	5

Verstärkung im Bereich der Frontteile / Reinforced front parts



[Handwritten signature]

Marke Volkswagen
Make

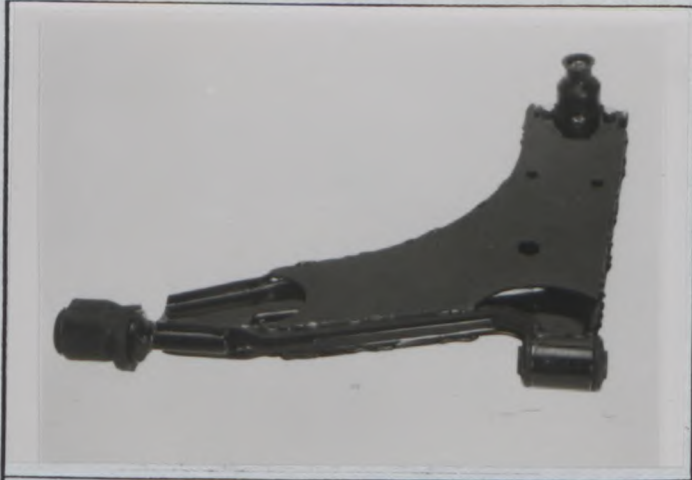
Modell Golf Diesel
Model

Homologations Nr. A-5042
Homologation No.

Fotos
Photos

Nachtrag Nr. 04/02 V0
Ext. No.

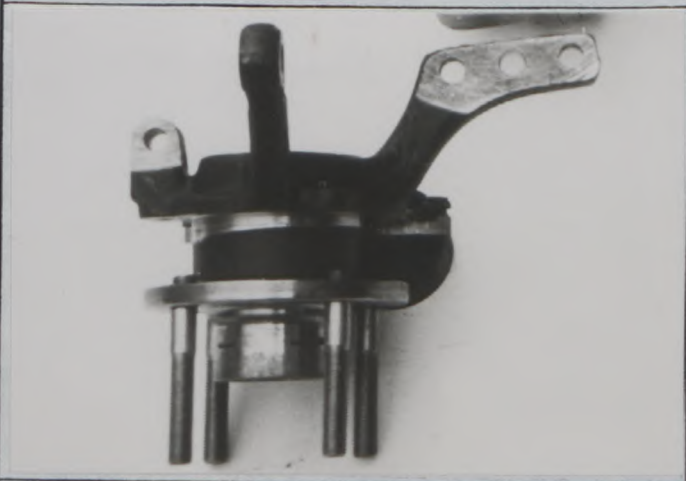
1



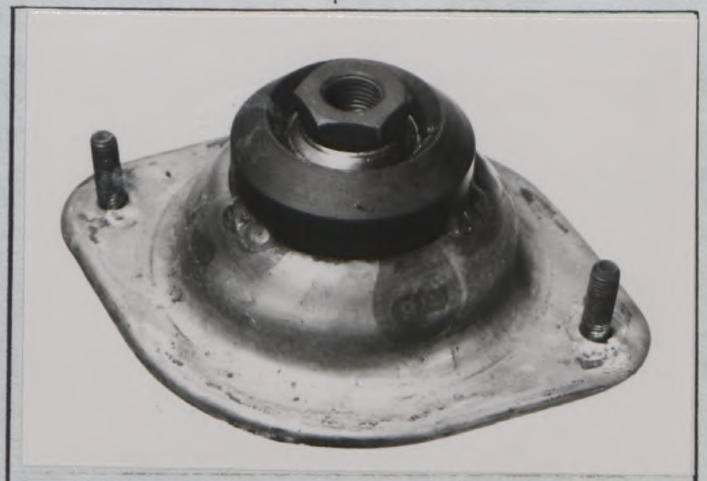
2



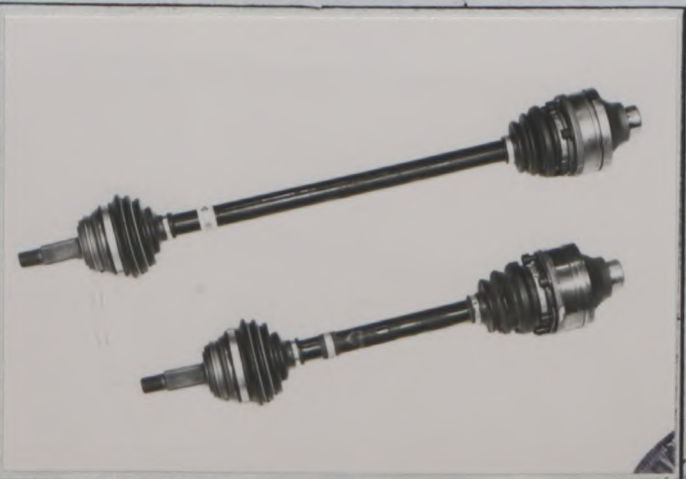
3



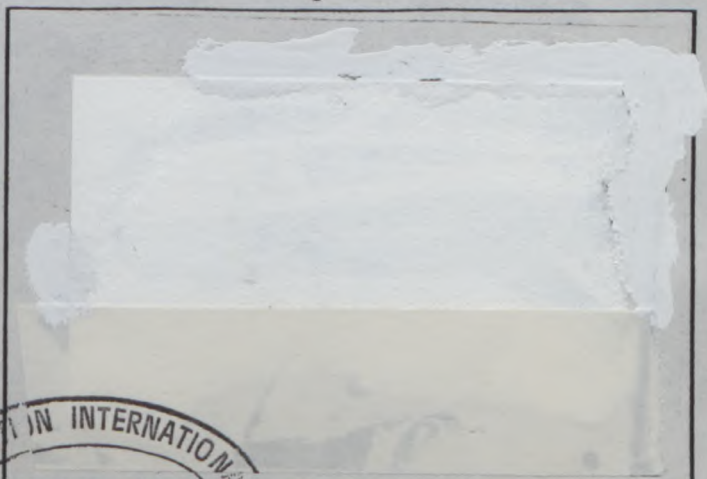
4



5



6



Seite des Nachtrags Page of extra	Artikel Art.	Beschreibung Description	Photo
8	803	Trommelbremse hinten Drum brakes rear Bohrung Bore Breite der Bremsbeläge Widht of the shoes = 40 mm Bohrung Bore Bremsfläche Braking surface 251 cm ²	1
8	803	Trommelbremse hinten Drum brakes Bohrung Bore Ø 180 mm	
8	803 h1	Handbremshebel Hydraulik hand brake lever	2
9	803 b	Bremssystem mit 2 Hauptzylindern, verstellbar, brake system with two brake master cylinders, adjustabel Mit Bohrungen with bore 15,8 mm 19,0 mm 17,8 mm 22,2 mm	3
8	803 d	Bremskraftregler einstellbar adjustabel brake pressure regulator	4
7	706	Stabilisator hinten adjustabel rear stabilizer Ø 16 mm 18 mm 20 mm 22 mm 24 mm 26 mm	5
7	706	Stabilisator vorn adjustabel front stabilizer Ø 16 mm 18 mm 20 mm 22 mm	6
9	804	Lenkung Übersetzungsverhältnis steering Ratio 16,8 : 1	
9	804 c	Lenkhilfe steering power assisted	



Marke Volkswagen
Make

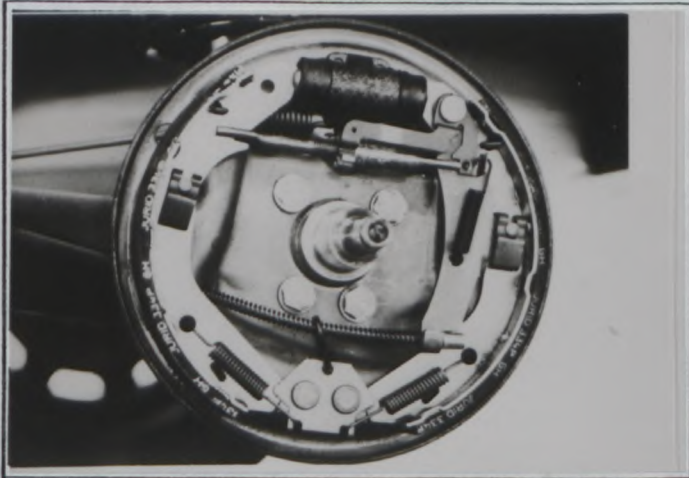
Modell Golf Diesel
Model

Homologations Nr. A-5042
Homologation Nr.

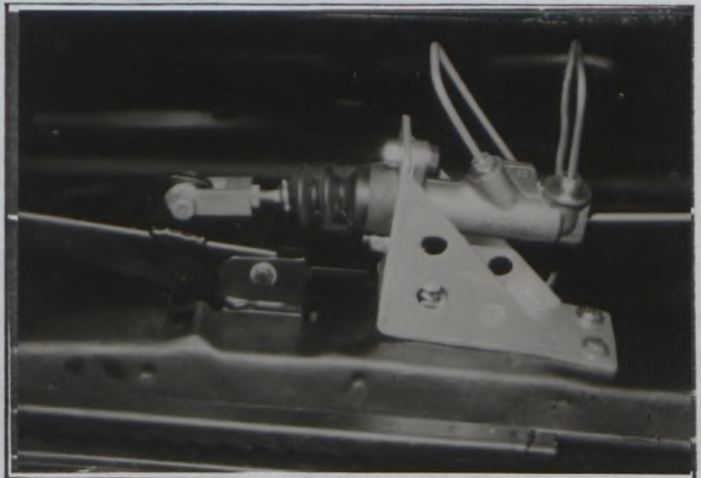
Fotos
Photos

Nachtrag Nr. 04/02V0
Ext. Nr.

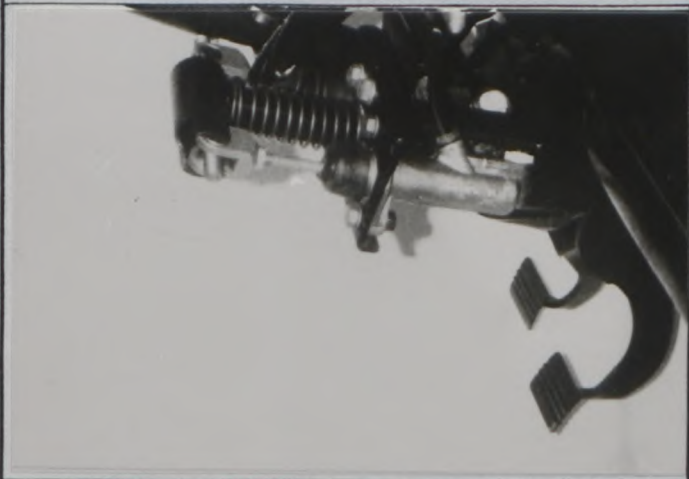
1



2



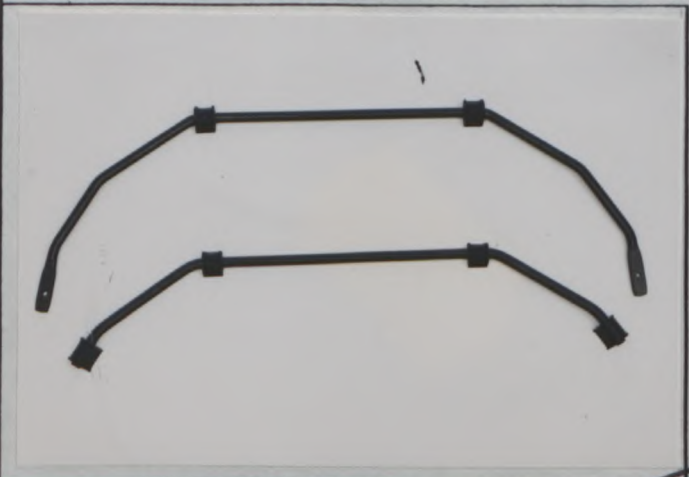
3



4



5



6



Seite Page	Artikel Art.	Beschreibung Description	Version Girling + VW									
8	803. Bremsen: Brakes		Vorn Front					Hinten Rear				
	e) Anzahl der Zylinder je Rad Number of cylinders per wheel		4 oder/or 1					2 oder/or 4				
	1) Bohrung Bore		38,1 oder/or 48 mm					42,8 oder/or 33,9 mm				
	g) Scheibenbremsen Disc brakes		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad Number of pads per wheel		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	2) Anzahl der Sättel je Rad Number of calipers per wheel											
	3) Material der Bremssättel Caliper material		Aluminium - alloy					Aluminium - alloy				
	4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness		22 oder/or 20 mm					22	22	22	22	10 mm
	5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc		239	260	266	280	239 mm)	240	260	266	280	240 (± 1 mm)
	6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface		238	259	265	279	238 mm	239	259	265	279	239 mm
	7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface		137	158	164	178	150 mm	153	174	180	194	151 mm
	8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes		94	94	94	94	135 mm	62	62	62	62	59 mm
	9) Belüftete Scheiben Ventilated disc		wahlweise / optional					wahlweise / optional				
	10) Bremsfläche je Rad Braking surface per wheel		594	661	680	724	536 qcm	529	588	593	631	539 qcm



Seite Page	Artikel Art	Beschreibung Description	Version - Lockheed							
8	803. Bremsen: Brakes		Vorn Front				Hinten Rear			
e)	Anzahl der Zylinder je Rad Number of cylinders per wheel		4	4	4	4	2	2	2	2
1)	Bohrung Bore		38,1	38,1	38,1	38,1	42,8	42,8	42,8	42,8
g)	Scheibenbremsen Disc brakes		2	2	2	2	2	2	2	2
1)	Anzahl der Bremsbeläge je Rad Number of pads per wheel		1	1	1	1	1	1	1	1
2)	Anzahl der Sättel je Rad Number of calipers per wheel									
3)	Material der Bremssättel Caliper material		Aluminium - alloy				Aluminium - alloy			
4)	Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness		22	22	22	22	22	22	22	22
5)	Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc		239	260	266	280	239	260	266	280
6)	Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface		238	259	265	279	238	259	265	279
7)	Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface		137	158	164	178	152	172	178	192
8)	Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes		112	112	112	112	69	69	69	69
9)	Belüftete Scheiben Ventilated disc		wahlweise / optional				wahlweise / optional			
10)	Bremstfläche je Rad Braking surface per wheel		594	661	680	724	526	588	605	643



Marke Volkswagen
Modell

Modell Golf Diesel
Modell

Homologations Nr. A-5042
Homologations Nr.

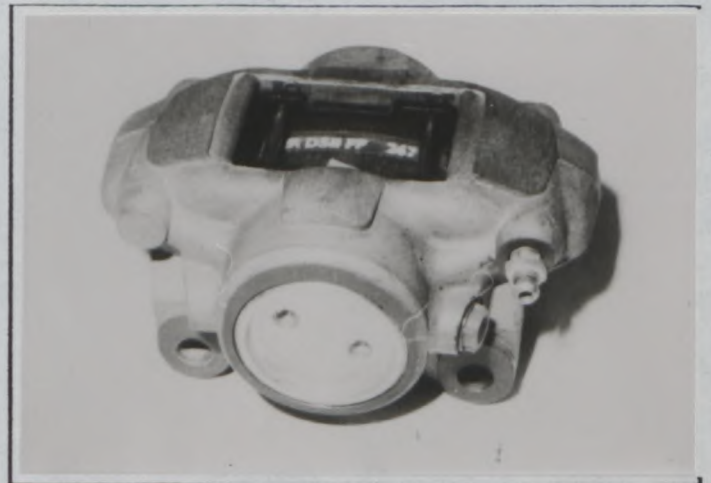
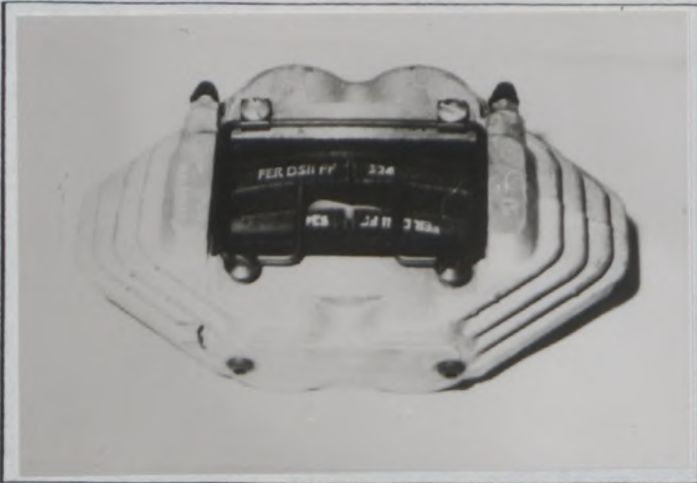
Fotos
Photos

Nachtrag Nr. 04 / U < VU
Ext. Nr.

1

Version Girling

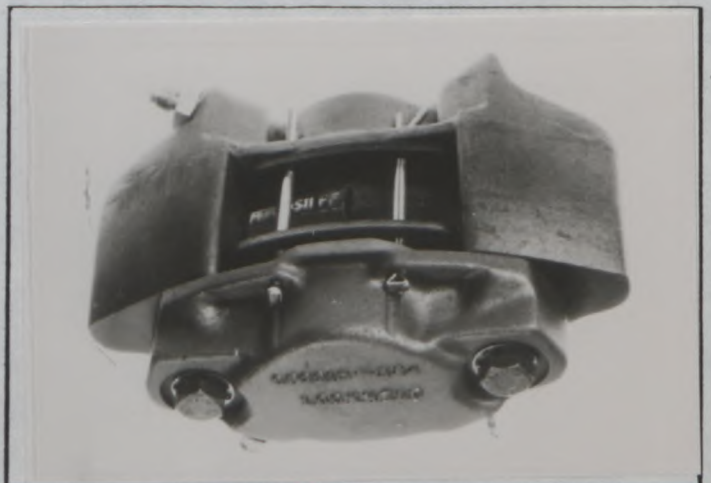
2



3

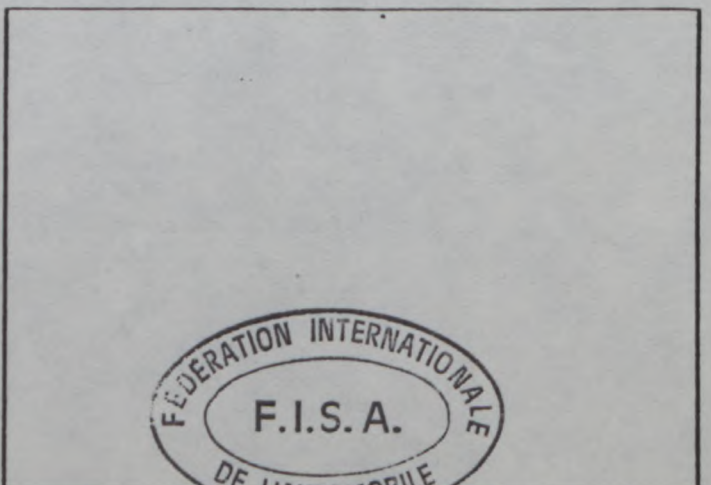
Version Lockheed

4



5

VW



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5042

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

05 / 03 VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA Homologation

VO **Ausstattungsvariante**
Option variant

Homologation gültig ab 1982 - 1. JUNI 1982 in Gruppe A
Homologation valid as from

Fahrzeughersteller VW Modell und Typ GOLF DIESEL 17
Manufacturer of the car Model and type

Überrollbügel/-käfig

Rollbar/rollcage

Hauptbügel
Main rollbar

Diagonalstrebe
Longitudinal/diagonal strut

Vorderbügel
Front rollbar

Bügelhersteller
Rollbar manufacturer

r u b i-schweisstechnik+motorsport gmbh-7312 Kirchheim T.-Allgemagn

Material
Material

ALZn 4,5 Mg 1 ALZn 4,5 Mg,1 ALZn 4,5 Mg 1

Außendurchmesser
Exterior diameter

40 mm 40 mm/ mm 40 mm

Wandstärke
Wall thickness

3,0 mm 3,0 mm/ mm 3,0 mm

Streckgrenze
Elastic limit

300 kg/mm² 300 kg/mm²/ kg/mm² 300 kg/mm²

Zugfestigkeit
Tensile strength

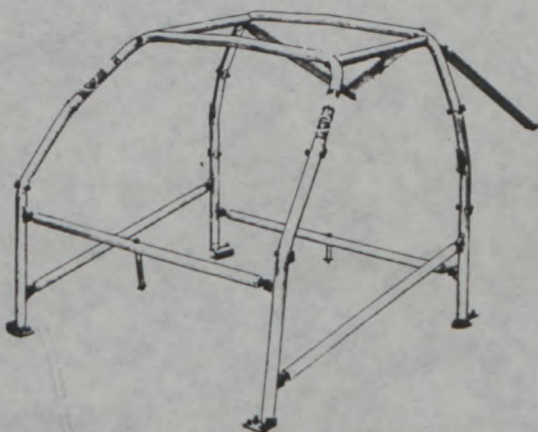
350 kg/mm² 350 kg/mm²/ kg/mm² 350 kg/mm²

Gesamtgewicht inkl.
Befestigungsvorrichtungen
Total weight including fixings

26 kg



Kompletter Überrollbügel/-käfig ausgebaut
Complete rollbar/rollcage outside the car



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel/-käfig den Anforderungen des Anhangs J der FISA entspricht, insbesondere in Bezug auf seine Befestigungen, Verbindungen und Beanspruchungswerte.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances

Unterschrift des Fahrzeugherstellers
Signature of the car manufacturer representative

Schmittmisky

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5042

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

06 / 04 VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA Homologation

VO Ausstattungsvariante
Option variant

Homologation gültig ab -1. JUNI 1982 in Gruppe A
Homologation valid as from in group

Fahrzeughersteller Volkswagenwerk AG Modell und Typ Golf Diesel 17
Manufacturer of the car Model and type

Überrollbügel/-käfig

Rollbar/rollcage

Hauptbügel
Main rollbar

Diagonalstrebe
Longitudinal/diagonal strut

Vorderbügel
Front rollbar

Winfried Matter GmbH, Industriegebiet, 7523 Graben-Neudorf
W-Germany, Telefon 07255/5071 Telex 78 222 15

Bügelhersteller
Rollbar manufacturer

Material
Material

ALZn Mg 1

ALZn Mg 1

ALZn Mg 1

Außendurchmesser
Exterior diameter

40 mm

40 mm / mm

40 mm

Wandstärke
Wall thickness

3,5 mm

3,5 mm / mm

3,5 mm

Streckgrenze
Elastic limit

290 - 345 kg/mm²

290 - 345 kg/mm² / kg/mm²

290 - 345 kg/mm²

Zugfestigkeit
Tensile strength

350 - 390 kg/mm²

350 - 390 kg/mm² / kg/mm²

350 - 390 kg/mm²

Gesamtgewicht inkl.
Befestigungsvorrichtungen
Total weight including fixings

14 kg

Kompletter Überrollbügel/-käfig ausgebaut
Complete rollbar/rollcage outside the car



[Handwritten signature]

Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel/-käfig den Anforderungen des Anhangs J der FISA entspricht, insbesondere in Bezug auf seine Befestigungen, Verbindungen und Beanspruchungswerte.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances

MATTER + OBERMOSER
GmbH + Co TOJ KG
Industriegebiet
D-7523 GRABEN-NEUDORF
Telefon 07255/5071-3

Unterschrift des Fahrzeugherstellers
Signature of the car manufacturer representative

[Handwritten signature]



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5042

Extension N°

07/02VF

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ en groupe _____
Homologation valid as from -1 JUN 1982 in group A

Constructeur Volkswagenwerk AG Modèle et type Golf Diesel 17
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
4	324 a	CAV (Same external appearance as the Bosch pump)
7	605	Antriebsachse 2 Ausführungen final drive 2 versions

[Handwritten signature]



VOLKSWAGEN WERK - 17 GOLF DIESEL

6/82

A 5042

MARQUE ET MODELE

VALIDITE HOMOLOGATION

FICHE NR.

A / 1600

GROUPE / CLASSE

EXTENSIONS	DEBUT VALIDITE	DESCRIPTION	NOTES
01/01V0	6/82	VERSION 4 PORTES - LAVEPHARES	
		BOITE A VITESSES - RAPPORTS -	
		COUPLE FINAL	
02/01ET	6/82	CARROSSERIE - TABLEAU DE	
		BORD	
03/01VF	6/82	BIELLE	
04/02V0	6/82	SUSPENSION - DIRECTION	
		TRANSMISSION - FREIN -	
		BARRE ANTI ROULIS -	
05/03V0	6/82	ARCEAU	
06/04V0	6/82	ARCEAU	
07/02VF	6/82	INJECTION - TRANSMISSION	
08/01ER	9/82	COLLECTEUR D'ECHAPPEMENT	
		4 CYLINDREE -	
09/02ER	4/84	COLLECTEUR D'ECHAPPEMENT	

Autres homologations du modèle 5733 - 5733 TRANS FERT A

Vérifiée le 4/10/85 par visée ce jour le _____ par _____